

PHILIPS

Rádio portátil
TAR5600



Manual do utilizador

Registe o seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/support

Índice

1 Importante	2	7 Ouvir a rádio FM	13
Segurança	2	Sintonização automática	13
2 Seu rádio portátil	3	Sintonização manual	13
Introdução	3	Armazenar estações de rádio FM automaticamente	13
O que está na caixa	3	Armazenar estações de rádio FM manualmente	13
Visão geral do rádio portátil	4	Armazenar e selecionar estações favoritas	13
3 Primeiros passos	5	Selecionar uma estação de rádio predefinida	14
Carregar a bateria embutida	5	Definição da sensibilidade de varrimento	14
Ligar/desligar ou alternar para modo de espera	5	Mostrar informações do RDS	14
Ajustar o volume	5	Mostrar menu no modo FM	15
Ajustar a luminosidade do mostrador	5	8 Ouvir música Bluetooth®	16
Mostrar menu no modo de espera	6	Conectar Bluetooth®	16
4 Definição do relógio	7	Desligar o Bluetooth®	16
Definição automática do relógio	7	Limpar registos de emparelhamento Bluetooth®	16
Definição manual do relógio	7	Reproduzir música	16
Definir o formato da hora	7	Mostrar menu no modo Bluetooth®	17
Definir o formato da data	7	9 Definição do temporizador de cozinha	18
5 Definição do alarme	8	Definir o temporizador de cozinha	18
Definir a hora do alarme	8	Parar os sons do temporizador de cozinha	18
Ativar/desativar o despertador	8	Cancelar o temporizador de cozinha	18
Suspender o alarme	8	10 Outras funcionalidades	19
Parar o som do alarme	9	Ajustar os efeitos sonoros	19
Definir o temporizador	9	Selecionar o idioma do menu	19
6 Ouvir a rádio DAB	10	Ouvir com auscultadores	19
Sintonizar estações de rádio DAB	10	Reposição de fábrica	19
Pesquisa automática	10	11 Especificações do produto	20
Sintonização manual	10	12 Resolução de problemas	21
Armazenar e selecionar estações favoritas	10	13 Aviso	22
Guardar estações de rádio DAB	11	Conformidade	22
Selecionar uma estação de rádio predefinida	11		
Remover estações inválidas	11		
DRC	11		
Mostrar informações do DAB	11		
Mostrar menu no modo DAB	12		

1 Importante

Segurança

- Leia estas instruções.
- Considere todos os avisos.
- Siga todas as instruções.
- Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação.
- Não instale perto de fontes de calor como radiadores, bocais de aquecimento, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Mantenha este produto afastado da luz solar direta, chamas ou fontes de calor.
- O produto não deve ser exposto a pingos ou salpicos.
- Coloque este produto sobre uma superfície plana, dura e estável.
- Não coloque nenhuma fonte de perigo sobre o produto (por exemplo, objetos cheios de líquido, velas acesas).
- Nunca coloque este produto sobre outro equipamento elétrico.
- Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- Nunca remova a caixa deste produto, encaminhe todas as reparações para pessoal de assistência qualificado. Caso o produto tenha sido danificado de alguma forma, por exemplo, cabo ou ficha de alimentação danificados, derramamento de líquidos, queda de objetos no dispositivo, exposição à humidade ou chuva, mau funcionamento ou queda, será necessário repará-lo.
- Pilhas (conjunto de pilhas ou bateria instalada) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante.
- Perigo de explosão se as pilhas forem substituídas incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.
- Uma bateria em temperaturas extremamente altas ou baixas durante a utilização, armazenamento ou transporte e baixa pressão do ar em grandes altitudes podem significar riscos de segurança.
- Risco de explosão se a pilha for substituída por um tipo incorreto.
- Não substitua uma bateria por um tipo incorreto que possa anular a proteção (por exemplo, alguns tipos de baterias de lítio).
- Instale todas as baterias corretamente.
- Deixar uma pilha num ambiente com temperatura extremamente alta ou num ambiente de pressão atmosférica extremamente baixa pode resultar numa explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável.
- Baterias contêm substâncias químicas. Elas devem ser eliminadas corretamente.
- Se suspeitar que uma pilha tenha sido ingerida ou colocada dentro de qualquer parte do corpo, procure assistência médica imediatamente.
- Quando trocar as pilhas, mantenha sempre todas as pilhas novas e usadas fora do alcance de crianças. Certifique-se de que o compartimento das pilhas está completamente fechado depois de substituir a pilha.
- Se o compartimento das pilhas não puder ser completamente fechado, interrompa o uso do produto. Mantenha fora do alcance das crianças e entre em contacto com o fabricante.
- Este produto não deve ser exposto a pingos ou salpicos.
- Não coloque fontes de perigo sobre o produto (por exemplo, objetos cheios de líquido, velas acesas).
- Utilize o produto em segurança num ambiente com temperaturas entre 0°C e 45°C.
- Para evitar o risco de incêndio, o produto é fornecido apenas por uma fonte de alimentação externa cuja saída deve estar em conformidade com PS1 (com capacidade de saída inferior a 15 W).
- A energia fornecida pelo carregador deve estar entre o mínimo de 5 Watts exigido pelo equipamento de rádio e o máximo de 15 Watts para atingir a velocidade máxima de carregamento.



2 Seu rádio portátil

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em www.philips.com/support.

Introdução

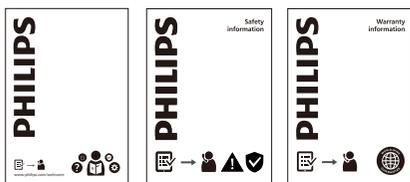
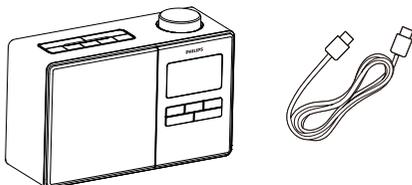
Com este rádio portátil, o utilizador pode

- Ouça música DAB (Difusão de Áudio Digital), rádio FM e Bluetooth®;
- Definir dois alarmes para tocar em horários diferentes;

O que está na caixa

Verifique e identifique o conteúdo do seu pacote:

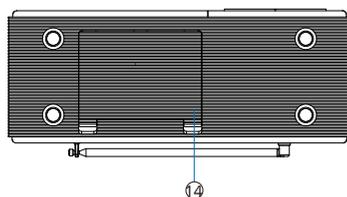
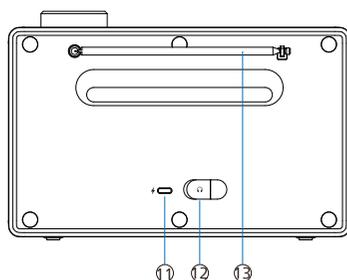
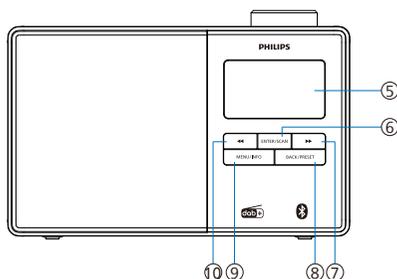
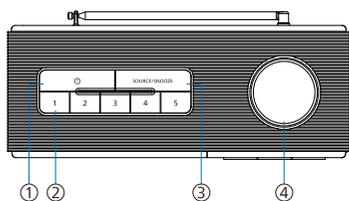
- Unidade principal
- Cabo de carregamento TYPE-C
- Guia de iniciação rápida
- Folha de segurança
- Garantia



Nota

- As imagens, ilustrações e desenhos apresentados neste manual do utilizador destinam-se apenas de referência. O aspecto do produto real pode variar.

Visão geral do rádio portátil



- ①
 - Ligar/desligar ou alternar para modo de espera.
 - Parar o alarme.
- ② **Estações favoritas (1, 2, 3, 4, 5)**
 - Memorizar/aceder diretamente à predefinição 1, 2, 3, 4 ou 5.
- ③ **SOURCE/SNOOZE**
 - Mude para a / fonte DAB/FM/Bluetooth.
 - Alarme do modo de repetição.
 - Parar o alarme.
 - Definir o temporizador de cozinha.
- ④ **Botão de Volume**
 - Ajustar o volume.
- ⑤ **Mostrador**
 - Apresenta o estado atual.
- ⑥ **ENTER/SCAN**
 - Entrar na lista de itens de menu selecionados.
 - Pesquisar e guardar estações de rádio automaticamente.
 - Reproduzir/pausa.
 - Emparelhamento Bluetooth®
- ⑦
 - Definir a hora.
 - Sintonizar uma estação de rádio.
 - Navegar pela lista de menus.
 - Faixa seguinte
- ⑧ **BACK/PRESET**
 - Voltar ao menu anterior.
 - Sair da definição do menu.
 - Guarda estações de rádio na memória.
 - Selecione uma estação de rádio predefinida.
- ⑨ **MENU/INFO**
 - Entrar na definição do menu.
 - Mostrar informações.
- ⑩
 - Definir a hora.
 - Sintonizar uma estação de rádio.
 - Navegar pela lista de menus.
 - Faixa anterior
- ⑪ **Carregamento TYPE-C na porta**
- ⑫ **Tomada para auscultadores**
- ⑬ **Antena DAB/FM**
- ⑭ **Tampa do compartimento das baterias**

3 Primeiros passos

Siga sempre as instruções deste capítulo em sequência.

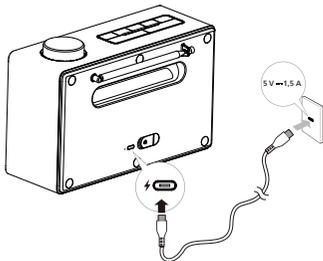
Carregar a bateria embutida

O rádio portátil é alimentado por uma bateria recarregável incorporada.

Nota

- Um ícone '🔋' é apresentado quando a bateria está fraca. Recarregue a bateria incorporada o mais rapidamente possível.

Conecte a tomada TYPE-C no rádio portátil a uma tomada (5 V \equiv 1,5 A) com a utilização do cabo TYPE-C fornecido.



- ↳ Quando o rádio portátil estiver a ser carregado, o ícone '🔋' é apresentado.
- ↳ Quando o rádio portátil estiver totalmente carregado, o ícone '🔋' é apresentado.

Ligar/desligar ou alternar para modo de espera

- Pressione para ligar a unidade.
 - ↳ O rádio muda para a última fonte selecionada.
- Pressione para colocar a unidade no modo de Standby.
 - ↳ É apresentada a hora (se definida).



Nota

- Se o dispositivo Bluetooth não estiver conectado durante mais de 15 minutos ou estiver conectado mas não estiver a reproduzir, o rádio muda automaticamente para o modo de espera.
- Em qualquer modo, prima e mantenha premido durante 3 segundos para desligar diretamente a unidade. O ecrã desliga-se.

Ajustar o volume

Enquanto estiver a ouvir, gire o botão **VOLUME** para ajustar o volume.

Ajustar a luminosidade do mostrador

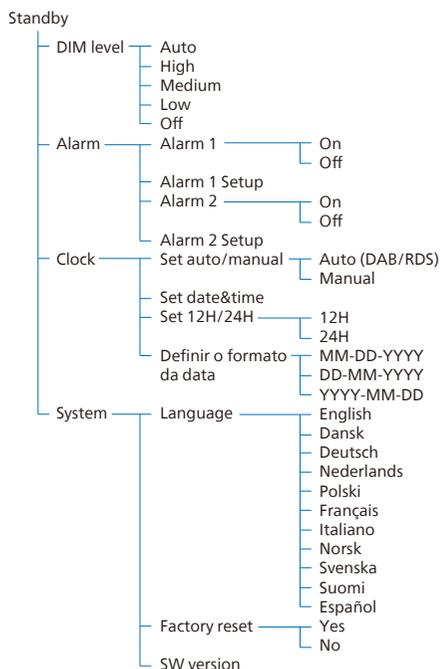
Pode selecionar diferentes níveis de brilho ou desligar o ecrã de visualização.

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para selecionar [DIM level] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para selecionar o nível de brilho [Auto (Auto), High (Alto), Medium (Médio), Low (Baixo)] ou Desligado para desligar o ecrã e depois prima **ENTER** para confirmar.
 - ↳ Se [**Auto**] for selecionado, entrará no nível de brilho alto. Quando estiver inativo por 10 segundos, entrará no nível de brilho baixo.
 - ↳ Se for selecionada a opção [**Off**], o ecrã desliga-se. Ao premir o botão, entrará no nível de brilho alto. Quando estiver inativo por 10 segundos, o ecrã ficará desligado.
- 4 Prima **BACK** para sair do menu.

Mostrar menu no modo de espera

Quando a unidade está no modo de espera, é possível aceder ao menu para opções de controlo.

- 1 No modo de espera, prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar uma opção de menu e depois prima **ENTER** para confirmar a opção ou aceder ao menu de nível inferior.
 - **[DIM level]**: ajusta as definições da retroiluminação.
 - **[Alarm]**: ligar/desligar o alarme 1 ou 2 e definir o alarme.
 - **[Clock]**: definir a sincronização da hora, data/hora, seleccionar o formato da hora e o formato da data.
 - **[System]**: ajustar as definições do sistema.
- 3 Repita o Passo 2 se houver alguma subopção disponível numa opção.
- 4 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.



4 Definição do relógio



Nota

- Se não for premido nenhum botão no espaço de 30 segundos, o menu é encerrado.

Definição automática do relógio

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Clock] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Set auto/manual] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Auto (DAB/RDS)] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 5 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.

Na estação DAB/FM RDS, a unidade pode sincronizar-se com a hora transmitida pela estação DAB/FM RDS (com informação CT) automaticamente.

Definição manual do relógio

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Clock] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Set date&time] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **▶▶** / **◀◀** para definir a hora e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 5 Prima **▶▶** / **◀◀** para definir os minutos e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 6 Prima **▶▶** / **◀◀** para definir o mês e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 7 Prima **▶▶** / **◀◀** para definir o dia e depois prima **ENTER** para confirmar.

8 Prima **▶▶** / **◀◀** para definir o ano e depois prima **ENTER** para confirmar.
↳ A hora está definida.

9 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.

Definir o formato da hora

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Clock] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Set 12H/24H] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [12H] ou [24H] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 5 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.

Definir o formato da data

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Clock] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Set date format] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar o formato de data [MM-DD-YYYY], [DD-MM-YYYY] ou [YYYY-MM-DD] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 5 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.

5 Definição do alarme

Definir a hora do alarme

Nota

- Certifique-se de ter definido o relógio corretamente.

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶ / ◀◀** para selecionar [Alarm] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶ / ◀◀** para selecionar [Alarm 1 Setup] ou [Alarm 2 Setup], depois prima **ENTER** para confirmar a ativação do modo de definição do alarme e a hora piscará.
- 4 Prima **▶▶ / ◀◀** para definir a hora, depois prima **ENTER** para confirmar, os minutos ficarão intermitentes.
- 5 Prima **▶▶ / ◀◀** para definir o minuto e depois prima **ENTER** para confirmar, o ciclo de repetição do alarme ficará intermitente.
- 6 Prima **▶▶ / ◀◀** para selecionar o ciclo de repetição do alarme [modo Once (Uma vez), Daily (Diariamente), Weekday (Dias úteis) ou Weekend (Fim de semana)], em seguida, prima **ENTER** para confirmar, a fonte do alarme piscará.
 - Se for selecionado [**Once**] como o período de alarme, por favor utilize **▶▶ / ◀◀** e **ENTER** para definir a data do alarme.
- 7 Prima **▶▶ / ◀◀** para selecionar a fonte de alarme [BUZZER (CAMPAINHA), DAB (DAB) ou FM station (estação FM)] e depois prima **ENTER** para confirmar.
 - Se [**DAB**] ou [**FM**] for selecionado como fonte do alarme (a predefinição é BUZZER), o número da estação predefinida piscará, por favor, utilize **▶▶ / ◀◀** e **ENTER** para selecionar o número da estação de rádio predefinida DAB ou FM.
- 8 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.
 - ↳ Aparecerá o ícone de alarme correspondente **🔔/🔔**.



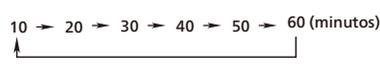
Dica

- A unidade sai do modo de definição do alarme depois de estar inativa durante 30 segundos.
- Se DAB/FM for selecionado como fonte de alarme, mas a estação predefinida não for selecionada, o BUZZER será ativado automaticamente.
- O tempo limite do alarme é de 60 minutos se não houver qualquer ação do utilizador.

Ativar/desativar o despertador

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶ / ◀◀** para selecionar [Alarm] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶ / ◀◀** para selecionar [Alarm 1] ou [Alarm 2] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **▶▶ / ◀◀** para selecionar [On] ou [Off] e depois prima **ENTER** para confirmar a ativação ou desativação do temporizador do alarme.
- 5 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.
 - ↳ Se o temporizador de alarme estiver ativado, aparecerá o ícone **🔔/🔔**.
 - ↳ Se o temporizador do alarme estiver desativado, o ícone **🔔/🔔** desaparecerá.

Suspender o alarme

- 1 Quando o alarme tocar, prima **SNOOZE**.
 - ↳ O alarme adia e volta a tocar 10 minutos mais tarde (a predefinição é 10 minutos).
- Durante o tempo de soneca do alarme, pressione **SNOOZE** para selecionar outro período (em minutos) para o ganho de toque.


10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 (minutos)
- 2 Durante o tempo de soneca do alarme, prima **🔔** ou **SNOOZE** por 3 segundos para cancelar a soneca do alarme. O alarme pára.

Parar o som do alarme

Quando o alarme soar, prima  ou prima e mantenha premido **SNOOZE** durante 3 segundos.

↳ O alarme pára, mas as definições do alarme permanecem.

Definir o temporizador

Este rádio portátil pode mudar para o modo de espera automaticamente após a definição do tempo de espera.

- 1 Ligue a unidade.
- 2 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Sleep timer] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar um período e depois prima **ENTER** para confirmar.

15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 (minutos)
↑
└────────── Desligado ─────────┘

- 5 Prima **BACK** para sair do menu.
↳ O ícone **zZ** é apresentado no ecrã.

- Para desativar o temporizador:
Repita os passos acima, definir o temporizador de repouso para Desligado.

6 Ouvir a rádio DAB



Nota

- Mantenha o rádio portátil longe de outros dispositivos eletrônicos para evitar interferência de rádio.
- Para uma melhor recepção, estenda completamente e ajuste a posição da antena DAB/FM.

Sintonizar estações de rádio DAB

O rádio efetua automaticamente uma pesquisa completa na primeira vez que escolher o modo de rádio DAB ou se a lista de estações estiver vazia.

- 1 Ligue a unidade.
- 2 Prima **SOURCE** para selecionar o modo DAB.
 - ↳ É apresentado o ecrã [Scanning...].
 - ↳ Depois de pesquisar e guardar automaticamente todas as estações de rádio DAB, o rádio emite a primeira que ficar disponível.
 - ↳ No rádio, a lista de estações é guardada na memória. Da próxima vez que ligar o rádio, a pesquisa de estações não será efetuada.
- 3 Todas as estações que foram encontradas serão guardadas automaticamente. Prima ►► / ◀◀ para explorar as estações encontradas e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Para sintonizar novamente, prima **SCAN** durante 3 segundos para realizar uma busca rápida novamente.

Pesquisa automática

Mantenha premida a tecla **SCAN** durante 3 segundos para ativar o modo de pesquisa completa.

- ↳ É apresentado o ecrã [Scanning...].
- ↳ Depois de pesquisar e guardar automaticamente todas as estações de rádio DAB, o rádio emite a primeira que ficar disponível.
- ↳ No rádio, a lista de estações é guardada na memória. Da próxima vez que ligar o rádio, a pesquisa de estações não será efetuada.

ou

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu DAB.
- 2 Prima **ENTER** para aceder a [Full scan].

- 3 Prima ►► / ◀◀ para selecionar [Yes] (ativar a pesquisa completa) ou [No] e depois prima **ENTER** para confirmar.
 - ↳ É apresentado o ecrã [Scanning...].
 - ↳ Depois de pesquisar e guardar automaticamente todas as estações de rádio DAB, o rádio emite a primeira que ficar disponível.
 - ↳ No rádio, a lista de estações é guardada na memória. Da próxima vez que ligar o rádio, a pesquisa de estações não será efetuada.

Sintonização manual

Para além da função de sintonização automática, pode sintonizar manualmente o receptor. Isto pode ajudá-lo a alinhar a sua antena ou a adicionar estações que não foram detectadas durante a sintonização automática.

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu DAB.
- 2 Prima ►► / ◀◀ para selecionar [Manual tune] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima ►► / ◀◀ para percorrer os canais DAB, que estão numerados de 5A a 13F, e prima **ENTER** para confirmar.
 - ↳ A unidade mostra a frequência e começa a pesquisar.
- 4 Prima **BACK** para sair do menu.

Armazenar e selecionar estações favoritas



Nota

- Pode guardar as estações favoritas nos botões diretos 1, 2, 3, 4, 5.

- 1 No modo DAB, sintonizar uma estação de rádio DAB.
 - 2 Prima e mantenha premido **1, 2, 3, 4** ou **5** durante 3 segundos para guardar diretamente a estação atual na posição correspondente.
 - ↳ É apresentado [Stored].
 - ↳ A estação é guardada na posição selecionada.
- No modo DAB, prima **1, 2, 3, 4** ou **5** para selecionar diretamente uma estação de rádio predefinida (1, 2, 3, 4 ou 5).

Guardar estações de rádio DAB



Nota

- Pode guardar um máximo de 20 estações de rádio DAB.

- 1 No modo DAB, sintonizar uma estação de rádio DAB.
- 2 Mantenha premido o botão **PRESET** durante 3 segundos para ativar o modo de programação.
 - ↳ É apresentado [Preset Store] e o número predefinido.
- 3 Prima o botão **▶▶** / **◀◀** repetidamente para selecionar um número.
- 4 Prima o botão **PRESET** novamente para confirmar.
 - ↳ É apresentado [Stored].
 - ↳ A estação é guardada na posição selecionada.
- 5 Repita os passos 1 a 4 para armazenar mais estações de rádio DAB.



Dica

- Para remover uma estação guardada previamente, guarde outra estação no seu lugar.

Selecione uma estação de rádio predefinida

No modo DAB, prima **PRESET** para selecionar uma estação de rádio predefinida.

ou

- 1 No modo DAB, prima o botão **PRESET**.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para selecionar uma estação de rádio predefinida.



Nota

- Após 3 segundos, a estação de rádio predefinida será confirmada automaticamente.

Remover estações inválidas

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu DAB.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para selecionar [Prune] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para selecionar [Yes] (remover todas as estações inválidas da lista de estações) ou [No] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **BACK** para sair do menu.

DRC

Comprimir a gama dinâmica de um sinal de rádio, de modo a aumentar o volume dos sons baixos e a reduzir o volume dos sons altos.

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu DAB.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para selecionar [DRC level] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para selecionar [High], [Low] ou [Off] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **BACK** para sair do menu.

Mostrar informações do DAB

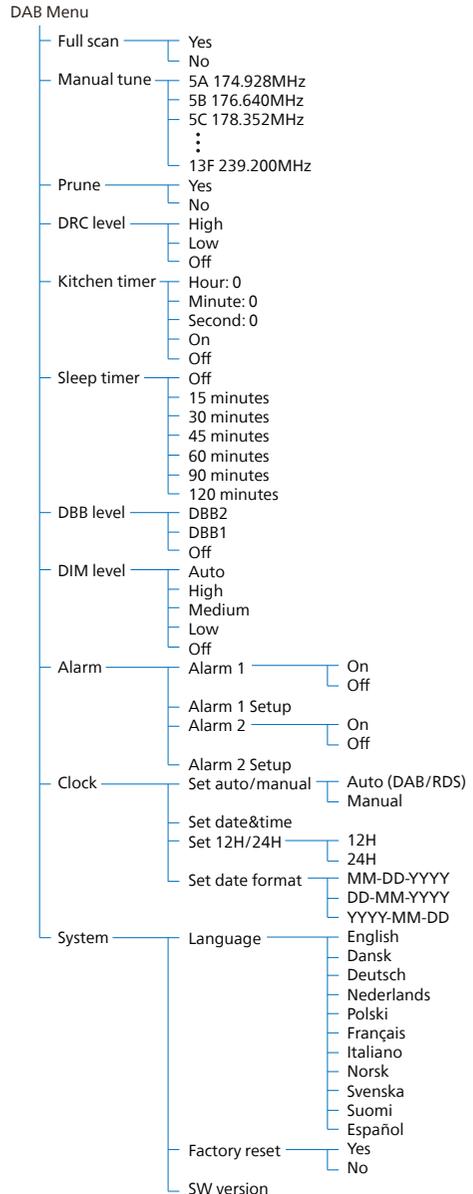
Enquanto ouve rádio DAB, prima sem soltar **INFO** durante 3 segundos para apresentar as seguintes informações (se disponíveis):

- ↳ DAB ou DAB+
- ↳ Nome da estação
- ↳ Texto de deslocação
- ↳ Tipo de programa
- ↳ Nome do multiplex
- ↳ Canal
- ↳ Frequência
- ↳ Modo: Velocidade de transferência
- ↳ Modo: Tipo de canal
- ↳ Qualidade do sinal

Mostrar menu no modo DAB

Quando ouvir DAB, pode aceder ao menu para opções de controlo.

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu DAB.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar uma opção de menu e depois prima **ENTER** para confirmar a opção ou aceder ao menu de nível inferior.
 - **[Full scan]**: pesquisa e guarda todas as estações de rádio DAB disponíveis.
 - **[Manual tune]**: sintoniza manualmente um canal/frequência específico e adiciona à lista de estações.
 - **[Prune]**: remover todas as estações inválidas da lista de estações.
 - **[DRC level]**: comprimir a gama dinâmica de um sinal de rádio, de modo a aumentar o volume dos sons baixos e a reduzir o volume dos sons altos.
 - **[Kitchen timer]**: definir o temporizador de cozinha.
 - **[Sleep timer]**: definir o temporizador de sono.
 - **[DBB level]**: ajustar o som reproduzido.
 - **[DIM level]**: ajusta as definições da retroiluminação.
 - **[Alarm]**: define a ativação/desativação do alarme e a definição do alarme.
 - **[Clock]**: definir a sincronização da hora, data/hora, seleccionar o formato da hora e o formato da data.
 - **[System]**: ajustar as definições do sistema.
- 3 Repita o Passo 2 se houver alguma subopção disponível numa opção.
- 4 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.



Nota

- Se não for premido nenhum botão no espaço de 30 segundos, o menu é encerrado.

7 Ouvir a rádio FM



Nota

- Mantenha o rádio portátil longe de outros dispositivos eletrônicos para evitar interferência de rádio.
- Para uma melhor recepção, estenda completamente e ajuste a posição da antena DAB/FM.

Sintonização automática

- 1 Prima para ligar a unidade.
- 2 Prima **SOURCE** para selecionar o modo FM.
- 3 Mantenha premido o botão / durante 3 segundos.
↳ O rádio portátil sintoniza automaticamente uma estação com boa recepção.

Sintonização manual

Prima / para selecionar uma frequência para sintonizar uma estação manualmente.



Nota

- A rede de sintonização do rádio portátil é de 50 kHz. A frequência do rádio no painel do visor aumentará 0,05 MHz ao premir / .

Armazenar estações de rádio FM automaticamente



Nota

- Pode guardar um máximo de 20 estações de rádio FM.

No modo de sintonizador de FM, pressione e segure **SCAN** por 3 segundos.
↳ É apresentado [Auto Scanning...].
↳ Depois de pesquisar e guardar automaticamente todas as estações de rádio FM, o rádio emite a primeira que ficar disponível.

Armazenar estações de rádio FM manualmente

- 1 No modo de sintonizador FM, sintonizar uma estação de rádio FM.
- 2 Mantenha premido o botão **PRESET** durante 3 segundos para ativar o modo de programação.
↳ É apresentado [Preset Store] e o número predefinido.
- 3 Prima o botão / repetidamente para selecionar um número.
- 4 Prima o botão **PRESET** novamente para confirmar.
- 5 Repita os passos 1 a 4 para armazenar mais estações de rádio FM.



Dica

- Para remover uma estação guardada previamente, guarde outra estação no seu lugar.

Armazenar e selecionar estações favoritas



Nota

- Pode guardar as estações favoritas nos botões diretos 1, 2, 3, 4, 5.

- 1 No modo de sintonizador FM, sintonizar uma estação de rádio FM.
 - 2 Prima e mantenha premido **1, 2, 3, 4** ou **5** (número predefinido) durante 3 segundos para guardar diretamente a estação atual na posição correspondente.
↳ É apresentado [Preset Store].
↳ O número predefinido e a frequência da estação são apresentados.
- No modo de sintonizador FM, prima **1, 2, 3, 4** ou **5** para selecionar diretamente uma estação de rádio predefinida (1, 2, 3, 4 ou 5).

Selecione uma estação de rádio predefinida

No modo de sintonizador FM, prima **PRESET** para selecionar uma estação de rádio predefinida.

ou

- 1 No modo de sintonização FM, prima o botão **PRESET**.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para selecionar uma estação de rádio predefinida.



Nota

- Após 3 segundos, a estação de rádio predefinida será confirmada automaticamente.

Definição da sensibilidade de varrimento

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu FM.
- 2 Prima **ENTER** para aceder a [Scan setting].
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para selecionar [Strong] (apenas estações fortes) ou [All] (todas as estações) e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **BACK** para sair do menu.

Mostrar informações do RDS

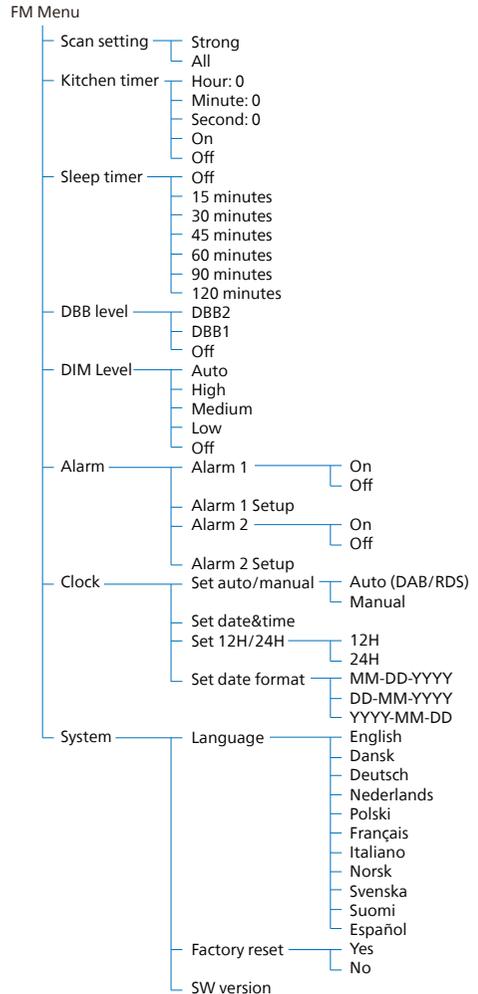
RDS (Sistema de Dados de Rádio) é um serviço que permite que as estações FM apresentem informações adicionais.

- 1 Sintonizar uma estação FM RDS.
- 2 Prima e mantenha premido **INFO** durante 3 segundos para visualizar as seguintes informações (se disponíveis):
 - ↳ Nome da estação
 - ↳ Tipo de programa, como [NEWS] (notícias), [SPORT] (desporto), [POP M] (música pop)...
 - ↳ Hora
 - ↳ Texto
 - ↳ Frequência

Mostrar menu no modo FM

Quando ouvir FM, pode aceder ao menu para opções de controlo.

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu FM.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar uma opção de menu e depois prima **ENTER** para confirmar a opção ou aceder ao menu de nível inferior.
 - **[Scan setting]**: seleccionar a sensibilidade de pesquisa (apenas estações fortes ou todas as estações).
 - **[Kitchen timer]**: definir o temporizador de cozinha.
 - **[Sleep timer]**: definir o temporizador de sono.
 - **[DBB level]**: ajustar o som reproduzido.
 - **[DIM level]**: ajusta as definições da retroiluminação.
 - **[Alarm]**: define a ativação/desativação do alarme e a definição do alarme.
 - **[Clock]**: definir a sincronização da hora, data/hora, seleccionar o formato da hora e o formato da data.
 - **[System]**: ajustar as definições do sistema.
- 3 Repita o Passo 2 se houver alguma subopção disponível numa opção.
- 4 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.



Nota

- Se não for premido nenhum botão no espaço de 30 segundos, o menu é encerrado.

8 Ouvir música Bluetooth®



Nota

- O alcance operacional entre a unidade e o dispositivo é de aproximadamente 30 metros (área aberta).
- A compatibilidade com todos os dispositivos Bluetooth® não é garantida.
- O alcance operacional pode ser reduzido por qualquer obstrução entre o dispositivo e a unidade.
- Evite colocar a unidade perto de outros aparelhos electrónicos que possam interferir com o mesmo.
- Além disso, se deslocar o dispositivo para fora do seu raio de funcionamento, a unidade será desconectada.

Conectar Bluetooth®

- 1 Prima **SOURCE** para seleccionar o modo Bluetooth.
↳ A mensagem [Disconnected] fica intermitente.
- 2 No seu dispositivo Bluetooth, ligue o Bluetooth, procure [**Philips TAR5600**] para iniciar a conexão.
- 3 Selecione "Philips TAR5600".
Se a conexão for realizada:
↳ Ouvirá um som de aviso.
↳ Aparecerá a mensagem [Connected].

Desligar o Bluetooth®

- Alterar para outra fonte na unidade;
- Desativar a função do seu dispositivo Bluetooth®;
- Prima e mantenha premido **ENTER/SCAN** durante 3 segundos para desligar a conexão Bluetooth.
Se a desconexão for realizada:
↳ Ouvirá um som de aviso.
↳ [Pairing] aparecerá, a unidade agora está pronta para o emparelhamento.

ou

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu Bluetooth.
- 2 Prima **ENTER** para seleccionar [Bluetooth pair].

- 3 Prima **▶▶ / ◀◀** para seleccionar [Yes] (desconectar o Bluetooth® e entrar no estado de emparelhamento) e depois prima **ENTER** para confirmar.

Limpar registos de emparelhamento Bluetooth®

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu Bluetooth.
- 2 Prima **▶▶ / ◀◀** para seleccionar [Bluetooth clean] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶ / ◀◀** para seleccionar [Yes] para conectar a conexão atual ou selecione [No] para manter a conexão e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **BACK** para sair do menu.
↳ A mensagem [Pairing...] ficará intermitente.

Reproduzir música

Quando reproduzir música no seu dispositivo Bluetooth®, pode utilizar esta unidade para controlar a reprodução de música.

- Prima **ENTER** para fazer uma pausa/retomar a reprodução.
- Prima **▶▶ / ◀◀** para saltar para uma faixa.
- Gire o botão **VOLUME** para ajustar o volume.

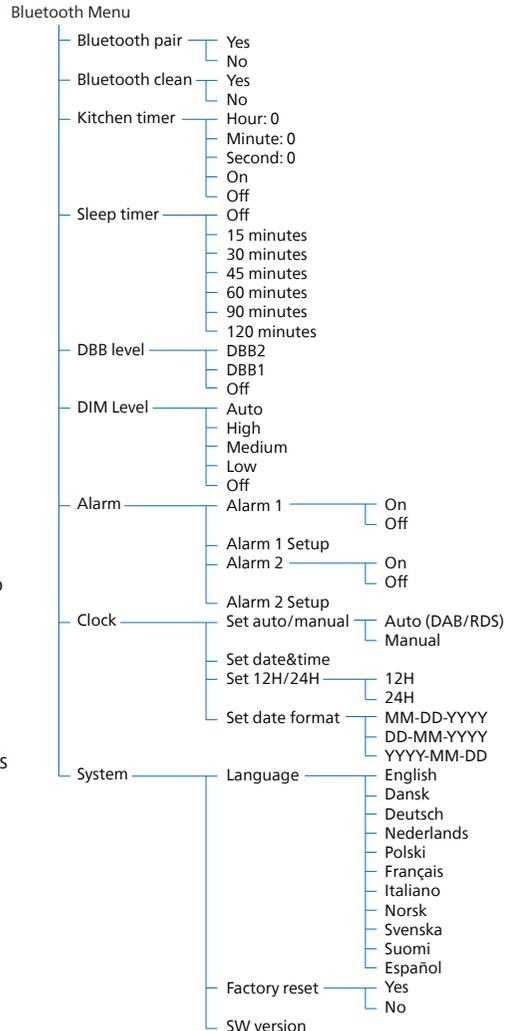
Mostrar menu no modo Bluetooth®

Quando ouvir via Bluetooth®, pode aceder ao menu para opções de controlo.

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu Bluetooth®.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar uma opção de menu e depois prima **ENTER** para confirmar a opção ou aceder ao menu de nível inferior.
 - **[Bluetooth pair]**: seleccione-o para conectar a conexão Bluetooth e entrar no modo de emparelhamento.
 - **[Bluetooth clean]**: limpar os registos de emparelhamento Bluetooth.
 - **[Kitchen timer]**: definir o temporizador de cozinha.
 - **[Sleep timer]**: definir o temporizador de sono.
 - **[DBB level]**: ajustar o som reproduzido.
 - **[DIM level]**: ajusta as definições da retroiluminação.
 - **[Alarm]**: define a ativação/desativação do alarme e a definição do alarme.
 - **[Clock]**: definir a sincronização da hora, data/hora, seleccionar o formato da hora e o formato da data.
 - **[System]**: ajustar as definições do sistema.
- 3 Repita o Passo 2 se houver alguma subopção disponível numa opção.
- 4 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.

Nota

- Se não for premido nenhum botão no espaço de 30 segundos, o menu é encerrado.



9 Definição do temporizador de cozinha

Nota

- A unidade sai da definição do menu quando estiver inativa durante 30 segundos.

Definir o temporizador de cozinha

- 1 Prima  para ligar a unidade.
- 2 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 3 Prima **▶▶ / ◀◀** para seleccionar [Kitchen timer] e depois prima **ENTER** para confirmar.
↳ Os dígitos das horas ficam intermitentes.

Dica

- Prima e mantenha premido **SNOOZE** durante 3 segundos para ativar diretamente o modo de definição do temporizador de cozinha.

- 4 Prima **▶▶ / ◀◀** para definir a hora e depois prima **ENTER** para confirmar.
↳ Os dígitos dos minutos ficam intermitentes.
- 5 Prima **▶▶ / ◀◀** para definir os minutos e depois prima **ENTER** para confirmar.
↳ Os dígitos dos segundos ficam intermitentes.
- 6 Prima **▶▶ / ◀◀** para definir o segundo e depois prima **ENTER** para confirmar.
↳ Aparecem [On] e [Off].
- 7 Prima **▶▶ / ◀◀** para seleccionar [On] (ativar) ou [Off] (desativar) o temporizador de cozinha e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 8 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.
↳ Aparece o ícone  e o temporizador de cozinha é apresentado.

Nota

- O tempo limite do temporizador de cozinha é de 60 minutos se não houver qualquer ação do utilizador.

Parar os sons do temporizador de cozinha

Quando o temporizador de cozinha tocar, prima qualquer tecla para parar o sinal sonoro.

Cancelar o temporizador de cozinha

- 1 Se pretender cancelar o temporizador da cozinha, prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶ / ◀◀** para seleccionar [Kitchen timer] e depois prima **ENTER** para confirmar.
↳ É apresentado [Cancel timer?].
- 3 Prima **▶▶ / ◀◀** para seleccionar [Yes] (Cancelar) ou [No] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **BACK** para sair do menu.

Nota

- O temporizador de cozinha só pode ser cancelado quando a unidade estiver ligada.

10 Outras funcionalidades

Ajustar os efeitos sonoros

- 1 Ligue a unidade.
- 2 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [DBB level] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar o som reproduzido (DBB2, DBB1 ou Off) e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 5 Prima **BACK** para sair do menu.

Selecionar o idioma do menu

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [System] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Language] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar o idioma de apresentação do menu e depois prima **ENTER** para confirmar.

→ English
Dansk
Deutsch
Nederlands
Polski
Français
Italiano
Norsk
Svenska
Suomi
Español

- 5 Prima **BACK** para regressar ao menu anterior ou prima sem soltar **BACK** durante 3 segundos para sair do menu.

Ouvir com auscultadores

Ligue uns auscultadores à tomada  na parte traseira da unidade principal.

Reposição de fábrica

- 1 Prima **MENU** para aceder ao menu.
- 2 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [System] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 3 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Factory reset] e depois prima **ENTER** para confirmar.
- 4 Prima **▶▶** / **◀◀** para seleccionar [Yes] (redefinir todas as definições do rádio para o estado predefinido de fábrica) e depois prima **ENTER** para confirmar.
↳ É apresentado [Restarting...].

11 Especificações do produto



Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Amplificador

Potência de saída nominal 5 W RMS (THD 10%)

Sintonizador

Faixa de Sintonia (FM) 87,5-108 MHz

Faixa de Sintonia (DAB) 174-240 MHz
(Banda III)

Grelha de sintonização 50 kHz

Sensibilidade
- Mono, relação sinal/ruído
de 26 dB <22 dB

Distorção Harmónica Total <10%

A relação sinal-ruído >50 dBA

Bluetooth

Versão Bluetooth V5.3

Banda de Frequência
Bluetooth 2,4 GHz-2,48 GHz

Máx. e.i.r.p. 5,37 dBm

Alcance do Bluetooth 30 m (área aberta)

Informações gerais

Porta USB 5,0 V \pm 1,5 A

Bateria de lítio 3,65 V/2600 mAh

Dimensões (L x A x P) 222 x 147 x 96 mm

Peso (unidade principal) 877 g

12 Resolução de problemas



Advertência

- Nunca remova o revestimento do produto.

Para manter a garantia válida, nunca tente consertar o dispositivo por conta própria. Se encontrar problemas ao usar este dispositivo, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema continuar sem solução, acesse a página da Web da Philips www.philips.com/support. Ao entrar em contacto com a Philips, verifique se o dispositivo está próximo e se o número do modelo e o número de série estão disponíveis.

Sem energia

- Assegure que o rádio portátil está totalmente carregado.
- Assegure que a tomada USB do rádio portátil está conectada corretamente.

Sem som

- Ajuste o volume neste rádio portátil.
- Ajuste o volume no dispositivo associado.
- Verifique se o seu dispositivo Bluetooth está dentro do alcance operacional efetivo.

Nenhuma resposta da unidade

- Reinicie o rádio portátil.

Má recepção de rádio

- Mantenha o rádio portátil longe de outros dispositivos eletrônicos para evitar interferência de rádio.
- Estenda e ajuste completamente a posição da antena.

O alarme não funciona

- Ajuste o relógio/alarme corretamente.

Definição do relógio/alarme apagada

- Volte a definir o relógio/alarme.
- Substitua as baterias de reserva.

A qualidade do áudio é fraca após a ligação com um dispositivo com ligação por Bluetooth

- A recepção do Bluetooth é fraca. Aproximar o dispositivo da coluna ou remover qualquer obstáculo entre eles.

Não foi possível encontrar [Philips TAR5600] no seu dispositivo Bluetooth para emparelhamento

- Prima e mantenha premido **ENTER/SCAN** durante 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth e depois tente novamente.

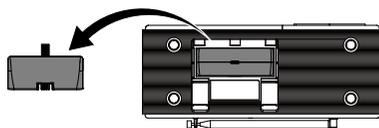
Não é possível ligar ao seu dispositivo Bluetooth

- A função Bluetooth do seu dispositivo não está ativada. Consultar o manual do utilizador do dispositivo para descobrir como ativar a função.
- Este rádio portátil não está no modo de emparelhamento.
- Este rádio portátil já está conectado a outro dispositivo com Bluetooth.
- Desligue-se e tente novamente.

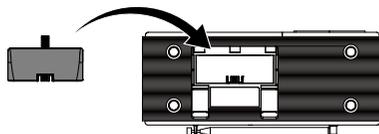
A bateria não pode ser carregada corretamente ou a bateria descarrega muito rapidamente

- Substitua a pilha.

- 1 Abra a tampa do compartimento da bateria na parte inferior da unidade e retire a bateria original do compartimento.



- 2 Coloque uma bateria do mesmo tipo (não fornecida).



- 3 Feche a tampa do compartimento da bateria.

Especificações da Bateria Recarregável de Íon-lítio:

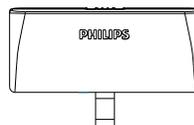
11NR19/66

Modelo: TACR5001BA

Capacidade Nominal: 3,65 V, 2600 mAh, 9,49 Wh

Voltagem Máx de Carga: 4,2 V

TP Vision Europe B.V. Prins Bernhardplein 200, 1097 JB Amesterdão, Holanda.



- Se pretender adquirir baterias adicionais, por favor, visite <https://www.philips.com/support> para obter mais informações.

13 Aviso

Conformidade

Quaisquer alterações ou modificações feitas neste dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela MMD Hong Kong Holding Limited podem anular a autoridade do utilizador em operar o produto.

A TP Vision Europe B.V. vem por este meio declarar que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE e das Regulamentações para Equipamentos de Rádio do Reino Unido SI 2017 No 1206. Pode encontrar a Declaração de Conformidade em www.philips.com/support.



Este produto está em conformidade com os requisitos de interferência de rádio da Comunidade Europeia.



Este produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, os quais podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo significa que o produto não deve ser descartado como lixo doméstico e deve ser entregue a uma instalação de recolha adequada para reciclagem. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as baterias recarregáveis com o lixo doméstico normal.

A eliminação correta de produtos e baterias recarregáveis antigas ajuda a evitar consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.



Este símbolo significa que o produto contém baterias abrangidas pela Regulamentação Europeia 2023/1542, que não podem ser eliminadas com o lixo doméstico normal. Informe-se sobre o sistema de recolha seletiva local para sistema de recolha de eletroeletrónicos, bem como seus produtos e baterias. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas com o lixo doméstico normal. A eliminação correta de produtos e pilhas antigos ajuda a evitar consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.



O nome e os logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela MMD Hong Kong Holding Limited é efetuada sob licença. Outras marcas e nomes comerciais são dos seus respetivos proprietários.



MMD Hong Kong Holding Limited. Todos os direitos reservados. As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Philips e o Philips Shield Emblem são marcas registadas da Koninklijke Philips N.V. são utilizadas sob licença. Este produto foi fabricado e é vendido sob a responsabilidade da MMD Hong Kong Holding Limited ou uma das suas afiliadas, e a MMD Hong Kong Holding Limited emite a garantia em relação a este produto.